



## Visit Sonoma County Regional Park with your Library Card!

In partnership with Sonoma County Regional Parks the Sonoma County Library offers Regional Parks Discovery Packs! Available at every library branch, the Discovery Pack includes a backpack filled with a parking pass good at all 56 Regional Parks, a parks map, trail itineraries, hiking tips, wildlife guides and more! Enjoy a self-guided adventure in your nearby parks.

Each pack is available for check out for three weeks and includes materials in English and Spanish.

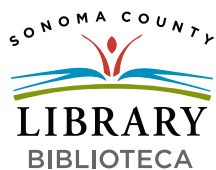
**For more details visit: [sonomalibrary.org/discoverypack](http://sonomalibrary.org/discoverypack)**

## ¡Visita los Parques Regionales del Condado de Sonoma con tu tarjeta de la biblioteca!

¡En una colaboración con Los Parques Regionales del Condado de Sonoma, la Biblioteca del Condado de Sonoma ofrece Mochilas de Descubrimiento de Parques Regionales! ¡Las mochilas son disponibles en cada biblioteca e incluyen un pase de estacionamiento que puedes usar en todos 56 parques regionales, un mapa de los parques, itinerarios, consejos para caminatas, guías de la fauna y flora y más! Diviértete con una aventura en los parques a todo tu alcance.

Cada mochila está disponible para tomar prestada por un plazo de 3 semanas e incluyen materiales en español e inglés.

**Para más detalles, visita: [sonomalibrary.org/discoverypack](http://sonomalibrary.org/discoverypack)**



**SONOMA COUNTY LIBRARY  
LA BIBLIOTECA DEL CONDADO DE SONOMA**

707-545-0831  
[sonomalibrary.org](http://sonomalibrary.org)



BROUGHT TO YOU BY **Measure Y** | 2021



# TAKE & MAKE CRAFT KITS KITS DE ARTE PARA LLEVAR Y HACER

## Kids Cartography • April 2021 Cartografía para niños • 2021 de abril

**Draw a map of your neighborhood, nearby park, county, or make believe world!**

**¡Dibuja un mapa de tu vecindario, parque comunitario, condado o de un mundo inventado por ti!**

### Enter the Map the Bay: 2021 Student Mapmaking Contest

The UC Berkeley Library hosts Map the Bay: 2021. Submissions are welcome from March 1, 2021 - April 9, 2021. Maps can be real or imaginary as long as they have some Bay Area connection. Finalists will be featured in the virtual exhibit, Mapping the Bay. The winning entries (selected through public voting) are eligible for a \$50 gift card!

### Follow these TWO steps to enter the contest:

1. Fill out the entry form at: <http://ucblib.link/map-contest-form>
  2. Email your map as a jpeg or pdf to: [map-contest@berkeley.edu](mailto:map-contest@berkeley.edu)
- Find more contest details visit: <https://guides.lib.berkeley.edu/mapthebay>

### Participa en el Concurso de Cartografía Estudiantil de 2021:

Cartografiando la Bahía «Mapping the Bay»

La Biblioteca de la Universidad de California en Berkeley organiza el concurso y puedes entregar tu mapa desde el 1 de marzo hasta el 9 de abril de 2021. Los mapas pueden ser realísticos o imaginarios siempre que tengan alguna conexión al área de la bahía. Los mapas de los finalistas serán publicados en la exhibición virtual de Cartografiando la Bahía «Mapping the Bay». ¡Los mapas ganadores (seleccionados por voto público) son elegibles para una tarjeta de regalo de \$50!

### Sigue estos DOS pasos para participar en el concurso:

1. Rellena el registro de entrada en <http://ucblib.link/map-contest-form>
  2. Manda tu mapa en formato electrónico de jpeg o pdf: [map-contest@berkeley.edu](mailto:map-contest@berkeley.edu)
- Para más detalles del concurso, visita: <https://guides.lib.berkeley.edu/mapthebay>

*\*Si necesitas que alguien te traduzca el registro o los detalles del concurso por favor llámanos o mándanos un mensaje.*

## Supplies Included

1 stencil ruler, 1 fine tipped black marker, color pencils, blank cardstock paper, and 1 Sonoma County map template

## Instructions:

1. With an adult supervision, explore your neighborhood, local park, or around your community Library. Point out landmarks to draw on your map! How many buildings are nearby? Are there lots of trees, roads, or walking paths?
2. Use the blank map to fill in your favorite places in Sonoma County, or draw a map of your own design on the blank cardstock.
3. Add your own creative twist to the map! Does a troll live under the bridge? What creature lives in the water? Is it a treasure map?
4. Color and ink in your map with the color pencils and black marker. Add labels and a key if that is necessary.
5. Submit a photograph or scan of your finished map to the Map the Bay: 2021 student map making contest. Instructions on front of this packet.
6. Share your map with us on Facebook and Instagram! #SCLMakes

Follow along with the video demonstration! [www.youtube.com/sonomalibrary](http://www.youtube.com/sonomalibrary)

## Suministros incluidos:

1 regla de estencil, 1 marcador de tinta negra con punto fino, lápices de colores, hojas de cartulina y 1 plantilla de mapa del Condado de Sonoma

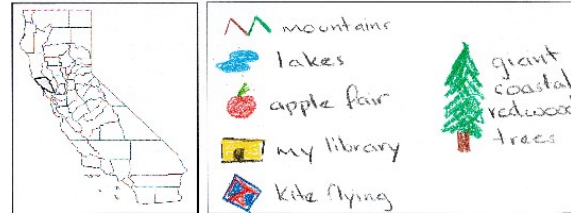
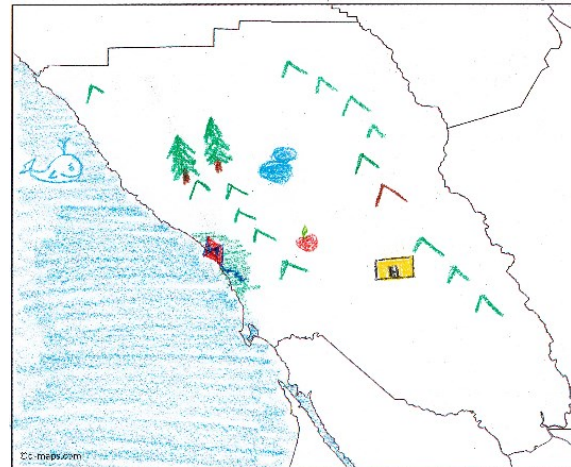
## Instrucciones:

1. Con un adulto supervisándote, explora tu vecindario, parque local, o alrededor de tu biblioteca local. ¡Apunta lugares interesantes para dibujar en tu mapa! ¿Cuántos edificios ves? ¿Ves árboles, calles o paseos para caminar?
2. Usa el mapa vacío para dibujar tus lugares favoritos en el Condado de Sonoma o usa una hoja de cartulina para dibujar tu propio diseño.
3. ¡Añade tu marca de creatividad al mapa! ¿Acaso ves un monstruo viviendo debajo del puente? ¿Cuáles criaturas viven en el agua? ¿Es un mapa de tesoros?
4. Colorea y marca tu mapa con los lápices de colores y el marcador de tinta negra. Añade claves y una leyenda si las piensas necesarios.
5. Entrega una foto o escaneo de tu mapa completada al Concurso de Cartografía Estudiantil de 2021: Cartografiando la Bahía «Mapping the Bay». Las instrucciones están en el frente de este paquete.
6. ¡Comparte tu mapa con nosotros en Facebook y Instagram! #SCLMakes

¡Sigue junto con la demostración de vídeo! [www.youtube.com/sonomalibrary](http://www.youtube.com/sonomalibrary)

Map Title:

My Favorite Places



Professional map makers, called cartographers, use symbols and keys to add more details to their maps. Here are some examples you can use:

Los creadores profesionales de mapas, llamados cartógrafos, usan claves y leyendas para añadir más detalles a sus mapas. Aquí son unos ejemplos que puedes usar:

